

**CHINESE BAPTIST CHURCH
OF ORANGE COUNTY**

**橙縣華人浸信會
國語堂崇拜**

Mar 13, 2022

CALL TO WORSHIP

宣召

2022年教會主題經文

太28:18-20

18. 耶穌進前來，對他們說：天上地下所有的權柄都賜給我了。

19. 所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗。

20. 凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。

OPENING PRAYER

禱告

SINGSPIRATION

詩歌頌讚



CBCOC

你若相信 If You Believe

作詞/曲：Hazel Ho 何巧儀
領詩：國語堂讚美小組
CCLI # 144714

Pastoral Prayer

牧禱

Family News

家訊



教會網站<http://cbcoc.org>
首頁最下面選擇 “Give
online”. 根據提示選擇信
用卡或支票帳戶及指定項
目即可完成。
教堂不傳奉獻袋，請將奉
獻放在後面的奉獻箱裡。



網上及教堂奉獻

代禱事宜：



- 請為聘請兒童事工传道禱告；
- 求主繼續醫治身體有軟弱有疾病的弟兄姐妹：
老張；天苓；蔡伯伯；元亨；楊衡；
- George Seu追思禮拜：Mar 19, 10:30am at CBCOC.

本期主日學：Jan16 -April 10, 2022

1. 基督教信仰釋義/新手上路 陳國衡/朱允平
2. 職場聖徒/護教學 張理宏
3. 新約概覽 Laura 趙
4. 門徒訓練 Gary 程
5. 單身與戀愛 Lois 耿
6. 系統神學 Esther 袁 實體上課
7. 基要真理 Derek 孟/Alex 蕭 實體上課

主日直播及zoom主日學：

為配合及支持兒童主日學及周日午餐事工，同工會目前決定，從4月17日開始，國語主日將停止直播，歡迎弟兄姐妹回到教會聚會，崇拜內容將在錄製後放在網上。同日開始的新一期主日學課程都將改為實體上課，不再有網上課程。

夏季退修會：

退修會將於6月17至19日於Pinecrest Christian Center舉行，講員為基督使者協會總幹事柏有成弟兄。營地收費12歲及以上為\$135，4歲至11歲\$68，0至3歲\$10，為鼓勵弟兄姐妹參與此盛會，教會只收取成人\$75，學生及孩童一律免費，不足部分由教會補足。報名登記將於4月3日開始。

教會章程變動議投票：

請正式會員在3月13日和3月14日留意您的郵件參與投票。預計在今日中午之前會看到一封 Election Buddy 選票電子郵件，如果您沒有收到這封電子郵件，請聯繫 Michael Huey：

michaelbhuey@yahoo.com

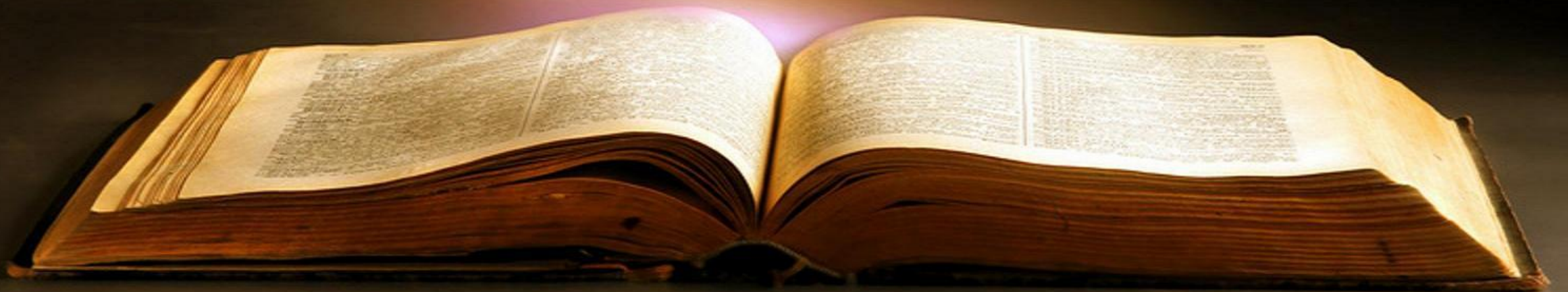
特別禱告會：

鑒于近期教會遇到重大危機，長老會召集弟兄姐妹今天中午12點雙語堂崇拜之後在大堂舉行禱告會，我們同心合意迫切求主賜下智慧和能力來解決出現的爭議和衝突。

Scripture

讀經

弗3:14-21



14. 因此，我在父面前屈膝，
15. （天上地上的各（或作：全）家，都是從他得名。）
16. 求他按著他豐盛的榮耀，藉著他的靈，叫你們心裡的力量剛強起來，
17. 使基督因你們的信，住在你們心裡，叫你們的愛心有根有基，
18. 能以和眾聖徒一同明白基督的愛是何等長闊高深，

19. 並知道這愛是過於人所能測度的，
便叫神一切所充滿的，充滿了你們。

20. 神能照著運行在我們心裡的大力充
充足足的成就一切，超過我們所求
所想的。

21. 但願他在教會中，並在基督耶穌裡，
得著榮耀，直到世世代代，永永遠
遠。阿們！

Sermon

信息

“祈求豐盛的榮耀”

林崇智牧師



祈求榮耀的豐盛

Prayer for Glorious Fullness

我們要祈禱支取祂的榮耀豐盛

God wants us to tap into His Glorious
fullness by prayer

弗Eph.3:14-21

因此，我**在父面前屈膝**，（天上地上的各家，都是從他得名）求他按著他豐盛的榮耀…

弗 3:14-16

For this reason ***I bow my knees before the Father***, from whom every family in heaven and on earth is named, that according to the riches of his glory…

Eph 3:14-16

◆ 支取靈命的力量

To receive strength in your inner man

求他按著他**豐盛的榮耀**，藉著他的靈，
叫你們**心裡的力量**剛強起來，**使基督**
因你們的信，住在你們心裡。

*That according to the **riches of his glory** he
may grant you to be **strengthened** with
power through his Spirit in **your inner being**
, so that **Christ may dwell in your hearts**
through faith.*

弗Eph.3:16-17

1. 藉聖靈大得能力

By power through his Spirit

耶穌的能力源頭 Jesus' source of Power:

神怎樣以**聖靈和能力膏拿撒勒人耶穌**，這都是你們知道的。他周流四方，行善事，醫好凡被魔鬼壓制的人，因為**神與他同在**。

*How God **anointed Jesus of Nazareth with the Holy Spirit and with power.** He went about doing good and healing all who were oppressed by the devil, for **God was with him.*** 徒Acts10:38

◆ 支取靈命的力量 **Receive strength in your inner man**

1. 藉聖靈大得能力

By power through his Spirit

乃要被聖靈充滿。

弗5:18

Instead, be filled with the Spirit.

Eph.5:18

但聖靈降臨在你們身上，你們就必得著能力…作我的見證。

徒1:8

But you will receive power when the Holy Spirit has come upon you, and you will be my witnesses.

Acts1:8

◆ 支取靈命的力量 **Receive strength in your inner man**

1. 藉聖靈大得能力

By power through his Spirit

但願使人有盼望的神，**因信將諸般的喜樂，平安**充滿你們的心，使你們**藉著聖靈的能力大有盼望。** 羅15:13

*May the God of hope fill you with **all joy and peace in believing**, so that **by the power of the Holy Spirit you may abound in hope.***

Rom.15:13

◆ 支取靈命的力量 **Receive strength in your inner man**

2. 藉信心經驗基督的同在

By Christ dwelling in your hearts through faith

遵守神命令的, 就住在神裡面; **神也住在他裡面**. 我們所以知道 **神住在我們裡面** 是因他 **所賜給我們的聖靈**. 約壹3:24

*Those who obey his commands live in him, and **He in them**. And this is how we know that **He lives in us**: We know it by **the Spirit he gave us**.* 1 John 3:24

◆ 支取靈命的力量 **Receive strength in your inner man**

2. 藉信心經驗基督的同在

By Christ dwelling in your hearts through faith

我已經與基督同釘十字架，現在活著的不再是我，乃是**基督在我裡面活著**；並且我如今在肉身活著，**是因信神的兒子而活**；他是愛我，為我捨己。 加2:20

*I have been crucified with Christ and **I no longer live, but Christ lives in me.** The life I live in the body, **I live by faith in the Son of God**, who loved me and gave himself for me. Gal. 2:20*

◆ 支取愛的力量

Power to comprehend God's love

叫你們的**愛心有根有基**，能以
和眾聖徒一同明白**基督的愛是**
何等長闊高深， 弗3:17-18

That you, being **rooted and grounded in**
Love, may have strength to comprehend
with all the saints what is **the breadth and**
length and height and depth, Eph 3:17-18

◆ 支取愛的力量

Power to comprehend God's love

何等的長 - 是一生一世長久不變

It is Long - it goes out of His way and it continues the length of our lives.

何等的闊 - 包涵我們一切的經驗,

It is Wide 並伸展普及全世界

- it covers the breadth of our experience, and it reaches out to the whole world.

◆ 支取愛的力量

Power to comprehend God's love

何等的高 - 達至我們得享榮耀與歡慶之處 **It is High**

- it rises to the heights of our celebration and glorification.

何等的深 - 顧及我們在沮喪失望甚至死亡的幽谷中 **It is Deep**

- it reaches to the depths of despair, discouragement, and even death

◆ 支取神的充滿

To be filled with God's fullness

便叫神一切所充滿的，**充滿了你們**。神能照著運行在我們心裡的大力**充充足足的成就一切**，超過我們所求所想的。

That you may be **filled with all the fullness of God**. Now to him who is **able to do far more abundantly** than all that we ask or think, according to the power at work within us,

弗Eph 3:19-20

◆ 支取神的充滿

To be filled with God's fullness

1. 滿有神與基督的豐盛

Fullness of God and Christ

我來了，是要叫羊（人）得**生命**，
並且得的**更豐盛**。 约10:10

*I came that they may have **life and have it abundantly.*** Jn.10:10

◆ 支取神的充滿 Filled with God's fullness

1. 滿有神與基督的豐盛

Fullness of God and Christ

因為神本性一切的豐盛都有形有體的居住在基督裡面，你們在他裡面也得了豐盛。他是各樣執政掌權者的元首。

For in Christ all the fullness of the Deity lives in bodily form, and you have been given fullness in Christ, who is the head over every power and authority.

西Col. 2:9-10

生命得的更豐盛？ **Living life abundantly**

直等到我們眾人在真道上同歸於一，
認識神的兒子，得以長大成人，**滿有**
基督長成的身量。 弗4:13

Until we all attain to the unity of the faith and
of the knowledge of the Son of God, to mature
manhood, to **the measure of the stature of the**
fullness of Christ. Eph 4:13

◆ 支取神的充滿 Filled with God's fullness

2. 滿有屬靈的智慧 Fullness of Wisdom

因此，我們自從聽見的日子，也就為你們不住的禱告祈求，願你們在**一切屬靈的智慧悟性**上，滿心知道神的旨意；西1:9

For this cause we also, since the day we heard it, do not cease to pray for you, and to desire that ye might be filled with the knowledge of his will in all wisdom and spiritual understanding.

Col. 1:9

◆ 支取神的充滿 Filled with God's fullness

3. 滿有神的恩惠 Fullness of grace

神能將各樣的恩惠多多的加給你們，
使你們凡事常常充足，能多行各樣
善事。 林後9:8

*And God is able to make **all grace abound to you**, so that in all things at all times,
having all that you need, you will **abound in every good work.*** 2Cor. 9:8

Response Hymn

回應詩歌

“承擔未竟的使命”



CBCOC

承擔未竟的使命 (面對未收的莊稼)

Facing a Task Unfinished
(We Go to All the World)

作詞/曲：Frank Houghton,
Keith Getty, Samuel Wesley
領詩：國語堂讚美小組
CCLI# 144714

DOXOLOGY

三一頌

三一頌 Doxology

Praise God From Whom All Blessings Flow



Benediction

祝禱